TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VẠN NINH
TỈNH KHÁNH HÒA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 48/2019/HS-ST
Ngày: 29 - 10 - 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨAVIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VẠN NINH - TỈNH KHÁNH HÒA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Công Đa

Các Hội thẩm nhân dân:

. Ông Nguyễn Hồng;

. Bà Huỳnh Thị Thanh Nga.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Phan Ngọc Anh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh - tỉnh Khánh Hòa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh - tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa: Ông Phạm Duy Cường - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh - tỉnh Khánh Hòa, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 46/2019/TLST-HS ngày 03 tháng 9 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 53/2019/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo:

Trương Nguyễn Minh Ng - sinh ngày 01/01/2001, tại Đh - Phú Yên; nơi cư trú thôn PBb - xã Ht - huyện Đh - tỉnh Phú Yên; nghề nghiệp: Sinh viên; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trương Minh H và bà Nguyễn Thị Linh B; tiền án - tiền sự: Không; nhân thân: Không; bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam, hiện đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

- Bị hại:

Anh Lê Thế D - sinh năm: 1997; trú tại khu phố Tr - phường 12 - thành phố T - tỉnh Phú Yên (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại:

+ Bà Lê Thị Đ - sinh năm: 1969; trú tại thôn N - xã Ha - huyện Ph - tỉnh Phú Yên. Có mặt.

+ Ông Lê Văn Nh - sinh năm: 1972; trú tại 04/125 Tr - phường 15 - thành phố T - tỉnh Phú Yên.

Ông Lê Văn Nh ủy quyền cho bà Lê Thị Đ đại diện theo Giấy ủy quyền ngày 11/6/2019. Bà Đ có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

+ Ông Trương Minh H - sinh năm: 1974; trú tại thôn PBb – xã Ht - huyện Đh- tỉnh Phú Yên. Có mặt.

+ Bà Nguyễn Thị Linh B - sinh năm: 1975; trú tại thôn PBb – xã Ht - huyện Đh - tỉnh Phú Yên. Vắng mặt.

- *Người làm chứng:*

+ Anh Lương Văn H1 - sinh năm: 1998; trú tại thôn Pm - xã A - huyện T - tỉnh Phú Yên. Vắng mặt.

+ Anh Nguyễn Văn Q - sinh ngày 18/01/2001; trú tại thôn PBb – xã Ht - huyện Đh- tỉnh Phú Yên. Vắng mặt.

+ Ông Nguyễn Hoàng M - sinh năm: 1967; trú tại thôn Pc 1 - xã Vp - huyện V - tỉnh Khánh Hòa. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trương Nguyễn Minh Ng có giấy phép lái xe hạng A_1. Khoảng 03 giờ 00 phút ngày 25/3/2019, sau khi uống bia cùng một số người bạn tại thành phố T- tỉnh Phú Yên xong thì anh Lê Thế D rủ Trương Nguyễn Minh Ng đi vào thành phố Nt - tỉnh Khánh Hòa chơi, Ng đồng ý và điều khiển xe mô tô biển số $59M_1$ - 265.24 (xe của ông Trương Minh H - cha Ng) chở anh D đi vào Nt, lưu thông trên Quốc lộ 1 theo làn đường phải của phần đường phải của hướng đi (hướng Bắc - Nam). Khi đi đến Km 1391 + 650 Quốc lộ 1 thuộc địa phận thôn Pc 1 - xã Vp - huyện V - tỉnh Khánh Hòa thì xuất hiện phía trước có xe ô tô đi ngược chiều (hướng Nam - Bắc) rọi đèn vào mặt làm Ng chóa mắt, do không quan sát phía trước nên Ng để xe mô tô biển số $59M_1$ - 265.24 chạy xuống ta luy đường được xây bằng đá chẻ bên lề phải hướng đi, Ng bị xe mô tô ngã đè lên người trên bãi cỏ, còn anh Lê Thế D bị văng ra nằm sấp dưới mương nước, dẫn đến tai nạn giao thông. Hậu quả làm anh Lê Thế D chết tại chỗ, còn Trương Nguyễn Minh Ng bị thương.

Hiện trường vụ tai nạn giao thông đường bộ xảy ra ngày 25/3/2019 tại Km 1391 + 650 Quốc lộ 1 thuộc thôn Pc 1 ghi nhận tại Biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 25/3/2019 như sau:

- Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, mặt đường trải nhựa bằng phẳng, có dải phân cách cố định ở giữa phân chia mặt đường thành hai phần đường xe chạy ngược chiều nhau. Phần đường bên phải (hướng xác định Bắc - Nam) có phần đường dành cho xe cơ giới rộng 07m, phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ rộng 02m, phân chia bằng vạch sơn liền. Tiếp giáp bên phải với phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ là lề cỏ rộng 02,3m, tiếp giáp bên phải lề cỏ là gờ bê tông rộng 04m, xổ dốc xuống sâu 01,9m; bên phải gờ bê tông là trảng cỏ rộng 03,1m; tiếp giáp bên phải trảng cỏ là mương nước rộng 01,55m, sâu 0,6m, mực nước trong mương là 0,22m.

- Điểm mốc xác định hiện trường là cột mốc ký hiệu H7 - 1391 nằm trên lề cỏ bên phải đường, cách mép phải phần đường dành cho xe cơ giới 02,40m. Hiện trường được xác định theo hướng Bắc - Nam (Tuy Hòa - Nha Trang) và lấy mép phải phần đường dành cho xe cơ giới bên phải làm chuẩn.

- Tại vị trí tiếp giáp giữa gờ bê tông và trảng cỏ là vết cày đất; đổ rạp cỏ, gãy nhành cây kích thước (01,2 x 01)m, chiều hướng Đông Bắc - Tây Nam. Ký hiệu vết (1).

- Vùng mảnh vỡ gồm quai hậu sau, mặt hình đèn Stop, ốp nhựa sau đuôi xe kích thước (01,4 x 01,3)m, nằm rải rác trên thảm cỏ. Ký kiệu vết (2). Tâm vết (2) cách tâm vết (1) về hướng Đông là 02,3m, cách mép phải phần đường dành cho xe cơ giới bên phải là 10m.

- Tử thi anh Lê Thế D, ký hiệu (3) nằm ngửa trên trảng cỏ, đầu quay hướng Đông, chân quay hướng Tây. Đầu tử thi cách mép phải phần đường dành cho xe cơ giới bên phải 09,40m và cách tâm vết (2) về hướng Bắc 01m. Hai chân tử thi tiếp giáp bờ mương nước, gót chân phải cách tâm vết (2) là 01,5m.

- Vùng mảnh vỡ nhựa và mũ bảo hiểm kích thước (0,6 x 0,3)m nằm rải rác trên trảng cỏ, ký hiệu vết (4). Tâm vết (4) cách mép phải phần đường dành cho xe cơ giới bên phải 08,60m, cách đầu tử thi là 01,85m và cách tâm vết (1) về hướng Bắc 02,20m.

- Xe mô tô, ký hiệu (5) nằm ngã nghiêng bên phải trên trảng cỏ, đầu xe quay hướng Đông Bắc, đuôi xe quay hướng Tây Nam. Trục bánh trước cách mép phải phần đường dành cho xe cơ giới bên phải 08,30m, cách tâm vết (4) về hướng Bắc 01,20m và cách cột mốc H_7 - 1391 về hướng Nam 30,4m. Trục bánh sau cách mép phải đường dành cho xe cơ giới bên phải 09,10m và cách tâm vết (4) là 01,97m.

- Mở rộng hiện trường không phát hiện hay ghi nhận dấu vết nào khác.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 161/TT-TTPY ngày 01/4/2019, Trung tâm Pháp y Sở Y tế tỉnh Khánh Hòa kết luận nguyên nhân tử vong của anh Lê Thế D là suy hô hấp do ngạt nước trên cơ thể dập phổi.

. Đại diện hợp pháp của bị hại đã được gia đình Trương Nguyễn Minh Ng bồi thường 100.000.000đồng và có đơn bãi nại, không còn yêu cầu gì khác.

. Gia đình của Trương Nguyễn Minh Ng không yêu cầu Ng phải bồi hoàn lại số tiền trên.

. Ông Trương Minh H đã nhận lại xe mô tô biển số $59M_1$ - 265.24 và không có yêu cầu gì.

Tại bản Cáo trạng số 49/CT-VKSVN ngày 30 tháng 8 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh - tỉnh Khánh Hòa đã truy tố để xét xử Trương Nguyễn Minh Ng về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng theo tội danh, khung hình phạt như trên và đề nghị

Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b - s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, tuyên phạt bị cáo từ 09 tháng đến 01 năm tù, cho hưởng án treo; thời gian thử thách từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

Riêng về giấy phép lái xe, đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, tuy vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là bà Nguyễn Thị Linh B; vắng mặt các người làm chứng là anh Lương Văn H1, anh Nguyễn Văn Q, ông Nguyễn Hoàng M. Nhưng bị cáo không có ý kiến hoặc yêu cầu gì về sự vắng mặt của những người này, đồng thời những người này đã có lời khai tại hồ sơ vụ án và việc vắng mặt của họ không ảnh hưởng đến kết quả xét xử. Vì vậy, căn cứ Điều 292, Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử theo thủ tục chung.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vạn Ninh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng đã khai nhận hành vi của mình điều khiển xe mô tô gây tai nạn giao thông và hậu quả như nội dung bản Cáo trạng số 49/CT-VKSVN ngày 30/8/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh - tỉnh Khánh Hòa đã nêu. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường , kết luận giám định pháp y về tử thi và các chứng cứ khác có tại hồ sơ vụ án . Như vậy, đủ cơ sở kết luận khoảng 04 giờ 00 phút ngày 25/3/2019, Trương Nguyễn Minh Ng điều khiển xe mô tô biển số $59M_1$ - 265.24 chở theo sau là anh Lê Thế D lưu thông trên Quốc lộ 1 theo hướng Bắc - Nam, khi đến Km 1391 + 650 thuộc địa phận thôn Pc 1 - xã Vp - huyện V - tỉnh Khánh Hòa do không chú ý quan sát phía trước đã để cho xe do mình điều khiển chạy xuống ta luy bên phải đường xây bằng đá chẻ dẫn đến tai nạn giao thông. Hậu quả làm cho anh Lê Thế D chết tại chỗ.

Tại khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự quy định:

“1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000đồng đến 100.000.000đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) Làm chết người;

…”

Như vậy, hành vi của Trương Nguyễn Minh Ng điều khiển xe mô tô gây tai nạn giao thông làm anh Lê Thế D chết như trên đây là đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

[4] Xe mô tô là nguồn nguy hiểm cao độ, người điều khiển xe mô tô phải tuân thủ đầy đủ các quy định của Luật Giao thông đường bộ. Thế nhưng vào lúc khoảng 04 giờ 00 phút ngày 25/3/2019, khi điều khiển xe mô tô chở anh Lê Thế D lưu thông trên Quốc lộ 1, bị cáo Ng đã không chấp hành nghiêm chỉnh quy định của Luật Giao thông đường bộ, không chú ý quan sát phía trước và không xử lý tình huống phù hợp nên khi đến Km 1391 + 650 Quốc lộ 1 là nơi có ta luy bên phải được xây bằng đá chẻ, bị cáo đã để cho xe chạy xuống đường ta luy nhưng không xử lý được, vi phạm Điều 9 Luật Giao thông đường bộ, hậu quả làm anh D chết như nói trên.

Hành vi của bị cáo Ng là nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông, gây thiệt hại tính mạng của anh Lê Thế D, ảnh hưởng đến trật tự - trị an ở địa phương nên cần phải xử lý nghiêm minh để giáo dục bị cáo và ngăn ngừa chung.

Tuy nhiên, xét thấy bị cáo đã thành khẩn khai báo , ăn năn hối cải; sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo đã cùng gia đình thường xuyên thăm hỏi gia đình bị hại và bị cáo tác động gia đình bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại; đại diện hợp pháp của bị hại đã có đơn bãi nại, tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và xin cho bị cáo được hưởng án treo; về nhân thân, bị cáo không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng; năm học 2017 - 2018 và năm học 2018 - 2019 đều là học sinh tiên tiến; đồng thời hiện tại bị cáo đang là sinh viên, cần nên tạo cơ hội, điều kiện giúp bị cáo được tiếp tục việc học tập. Nên áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b - s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo; đồng thời xét thấy không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, nên áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo thấy được sự khoan hồng của pháp luật Nhà nước ta và tự cải tạo cũng đủ tác dụng giáo bị cáo.

[5] Về trách nhiệm dân sự:

+ Gia đình của bị hại đã được đã được cha mẹ của bị cáo là ông Trương Minh H và bà Nguyễn Thị Linh B bồi thường 100.000.000đồng. Tại phiên tòa, đại diện hợp pháp của bị hại là bà Lê Thị Đ không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm hoặc có yêu cầu gì khác, nên Tòa không xem xét.

+ Ông Trương Minh H và bà Nguyễn Thị Linh B đã bồi thường cho gia đình bị hại thay cho bị cáo Ng nhưng ông H không yêu cầu bị cáo Ng phải bồi hoàn lại số tiền đã bồi thường thay, nên Tòa không xem xét. Và tại phiên tòa, tuy bà Nguyễn Thị Linh B vắng mặt nhưng căn cứ lời khai của bà B có tại hồ sơ vụ án thì bà B không yêu cầu bị cáo Ng phải bồi hoàn lại số tiền trên, nên Tòa không xem xét.

+ Xe mô tô biển số $59M_1$ - 265.24 bị cáo Ng điều khiển và gây tai nạn là xe của ông Trương Minh H chủ sở hữu. Ông H đã được nhận lại xe và không yêu cầu bị cáo Ng bồi thường thiệt hại, nên Tòa không xem xét.

+ Giấy phép lái xe số 540193000518 ngày 31/01/2019 do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Phú Yên cấp mang tên Trương Nguyễn Minh Ng là giấy phép lái xe của bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng. Xét thấy không cần thiết thu giữ nên trả lại cho bị cáo.

[5] Về án phí:

Bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật với số tiền là 200.000đồng.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b - s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự; khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội đối với bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng.

- Xử phạt bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng 01 (một) năm tù, cho hưởng án treo; thời gian thử thách là 02 (hai) năm, kể từ ngày tuyên án, về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Giao bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng cho Ủy ban nhân dân xã Ht - huyện Đh - tỉnh Phú Yên để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Về trách nhiệm dân sự:

+ Không xét về việc bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm giữa bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng và đại diện hợp pháp của bị hại anh Lê Thế D.

+ Không xét về việc bồi hoàn giữa bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng đối với ông Trương Minh H và bà Nguyễn Thị Linh B về số tiền đã bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại anh Lê Thế D.

+ Không xét về việc bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm giữa bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng và ông Trương Minh H.

+ Trả lại Giấy phép lái xe số 540193000518 ngày 31/01/2019 do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Phú Yên cấp mang tên Trương Nguyễn Minh Ng cho bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng.

- Về án phí:

Bị cáo Trương Nguyễn Minh Ng phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000đồng (hai trăm nghìn).

- Quyền kháng cáo của bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan (có mặt) là 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; quyền kháng cáo của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan (vắng mặt) là 15 ngày, kể từ ngày bản án được giao hoặc được niêm yết để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND huyện Vạn Ninh;
- Sở Tư pháp tỉnh Khánh Hòa;
- Công an huyện Vạn Ninh;
- Chi cục THA dân sự huyện Vạn Ninh;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Hồ sơ THA;
- Lưu: AV.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đỗ Công Đa